

EDI - ASN Note (VDA 4912)		Load-No.: 123643		22.01.2025 - 10:47		page 1/5	
Vendor	-Plant: 0100 -No: 91001108	Receiver	-Plant: 100 -No.: 14550700	Unloading Area: 14248			
Linamar Plettenberg GmbH Daimlerstr. 11 58840 PLETTENBERG DEUTSCHLAND		Magna PT S.p.A. Via dei Ciclamini, 4 Zona Industriale I-70026 MODUGNO		Place of storage:			
				Consumption:			
				Dispatch Type:		Truck Company	
				Forw. Agent Name:		Schweitzer GmbH & Co.	
				-Number:		16070077	
VAT-No.: DE123840478		VAT-No.: IT04886850728		Gross Weight:		24.126 KG	
ASN-No	-Pos	Sup. Ref. No. Cust.	Quant.	UM	V/G	Name of delivery	Purch. Ord. Nr.
-Date		Suppl. Ref. No. Vend.				Add. Data Vendor	
		Pack. Mat. -Quant.	- Number Cust.			-Nunmer Vendor	Consignment
81263463	000010	2511123190	4.050	PC	S	SCHALITRAD 6.GANG	550004564002
22.01.2025		035539-900	1.350	PC	S		nt. wt.: 2.124 KG , gr. wt.: 2.382 KG
180383465		CC: 250003987 064 8938	1.350	PC	S		
		CC: 250002291	1.350	PC	S		
		CC: 250002283	1.350	PC	S		
		CC: 3,000	TBA-500256	PC		DCT300/P01850	
		Cast-Number: 648938					
		UC-Material: L017601X10					
		Text: Engineering Change Status a					
		Text: Customer Change No. CO_21_002676-01					
		Text: Supplier Index -					
81263465	000010	2511123290	3.700	PC	S	SCHALITRAD 7.GANG	550004564102
22.01.2025		035540-900	1.850	PC	S		nt. wt.: 1.456 KG , gr. wt.: 1.628 KG
180383466		CC: 250003995	1.850	PC	S		
		CC: 250003989	1.850	PC	S		
		CC: 2,000	TBA-500256	PC		DCT300/P01850	
		Cast-Number: 290703					
		UC-Material: AB17354X10					
		Text: Engineering Change Status a					
		Text: Customer Change No. CO_21_002676-01					
		Text: Supplier Index -					
81263467	000010	2511122990	2.587	PC	S	SCHALITRAD 5.GANG	550004688401
22.01.2025		035610-900	647	PC	S		nt. wt.: 1.830 KG , gr. wt.: 2.089 KG
180383467		CC: 250003071	970	PC	S		
		CC: 250003047	970	PC	S		
		CC: 240083610	TBA-500256	PC		DCT300/P01850	
		CC: 3,000		PC			
		Cast-Number: 276855					
		UC-Material: G017507X10					
		Text: Engineering Change Status -					
		Text: Customer Change No. 22_002817-01					
		Text: Supplier Index -					
GR:		Quant. Check:		Rating Check:			



Company

Magna PT S.p.A.
Via dei Ciclamini, 4
Zona Industriale
I-70026 Modugno

Artikel SCHALTRAD 7.GANG
(Parto name: / Désignation pièce(s))

Kd.-Zg.-Nr. 251.1.1232.90
(customer part number / No. du plan client)

Kd.-Auftr.-Nr. 30005430
(order no. / No. De commande)

Schmelzen-Nr. 290703
(heat number / No. de Cuileu)

Stahlhersteller
(steel mill / Aciérie)

Lieferspezifikation TS_805000_02
(technical specification / Spécification de livraison)

HBS-Teile.-Nr. 035540-900
(HBS-Part number: / No du plan HBS.)

Änderungsindex a

Lieferschein-Nr. 81263465/000010
(shipping advice no. / Bulletin de livraison)

Schmelzen-Knz.

Herstellprozess EAF/DS
(process flow / Procédé fabrication)

Auftrag 1048882
(order no./ordre no.)

SAP UC-Material AB17354X10

Lieferdatum 01/15/2025
(shipping date / Date de livraison)

Stückzahl 3,700
(quantity / Quantity)

Gießformat 270
(casting dim. / Dimension cautee)
Lieferzustand + FP Glühen isotherm
(delivery condition / Etat de livraison)

Rohmat.-abm. 23 Rund
(raw material dim. / Barre diamètre)
Umformgrad 50:1
(Diameter / diamètre)

Schmelzanalyse (cast analysis / Analyse de coulée)

%C	%Si	%Mn	%P	%S	%Cr	%Mo	%Ni	%Cu	%Sn	%Al	%V	%B	%Ti	%Nb	%W	%Co	%Sb	%As	%Pb	%Te	%Ca	%N	ppm H	ppm O
0.2020	0.2400	1.1800	0.0090	0.0270	1.1400	0.0300	0.1100	0.1300	0.0080	0.0270	0.0040	0.0001	0.0026	0.0020	0.0000	0.0090	0.0010	0.0040	0.0001	0.0000	0.0007	0.0110	1.1000	11.0000

Härtbarkeit (hardenability / valeurs de trempabilité)

[illegible]

Metallographische Prüfungen (metallographical test / Examens métallographiques)

Gefüge (part name / Désignation pièce)	FERRIT/PERLIT GEFÜGE					Randentkohlung (decarburation / Décarburation)	0.000
Korngröße (grain size / grosseur de grain)	Prim.	0	-	8	Sek.		
					</		

Mechanische Eigenschaften (mechanical properties / propriétés mécaniques)

RM (N/mm ²)		Rp0,2(N/mm ²)	
0.00	-	0.00	-
		0.00	0.00

A(%)	
0.00	- 0.00

Z(%)	
0.00	- 0.00

Oberflächenhärte (surface hardness / dureté superficielle)

Vorschrift (specification / Spécification)	152.0 0	-	201.0 0	HBW
Ergebnis (result / Résultat)	160.0 0	-	168.0 0	HBW

Vorschrift (specification / Spécification)	Ergebnis (result / Résultat)
---	---------------------------------

Kernhärte (core hardness / dureté centre)

Vorschrift (specification / Spécification)	0.00	-	0.00
Ergebnis (result / Résultat)	0.00	-	0.00

Vorschrift (specification / Spécification)	Ergebnis (result / Résultat)

Einsatzhärtungstiefe (case hardening depth / cémentation gravité)

Vorschrift (specification / Spécification)	0.00	-	0.00	mm
Ergebnis (result / Résultat)	0.00	-	0.00	mm

0	-	0.00	mm
0	-	0.00	mm



seit über
59
Jahren



CMR-Frachtbrief

Sendung-Nr.: 25-000625 vom 20.01.2025

Ludwigsburg, 22.01.2025

Seite 1 von 1

25-000625

1 Absender / Expéditeur LINAMAR PLETTENBERG GMBH DAIMLERSTRASSE 11 58840 PLETTENBERG		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenseitigen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im intern. Straßengüterverkehr (CMR). Cet transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international des marchandises par route (MR).	
2 Empfänger / Destinataire MAGNA PT S.p.A. VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO ITALIEN		6 Frachtführer / Transporteur SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg Benutzte Gen.-Nr.: D-08-019-G-0158	
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu Modugno Land / Pays Italien Datum / Date 27.01.2025 Zeit / Temps		7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs Benutzte Gen.-Nr.:	
4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu PLETTENBERG Land / Pays Deutschland Datum / Date 22.01.2025 Zeit / Temps 08:00 bis 10.00 Uhr		8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführers / Réserves et observations des transporteurs	
5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes			
9 Pos. No.	10 Zeichen/Nr. Marques et numéros	11 Anzahl der LM Nombre des colis	12 Art der Verpackung Mode d'emballage
1	81263463	3	COLLI
2	81263465	2	COLLI
3	81263467/81264565	8	COLLI
4	81264510	4	COLLI
5	81264513	2	COLLI
6	81264517	1	COLLI
7	81264519	2	COLLI
8	81264521	4	COLLI
9	81264522	2	COLLI
10	81265422	2	COLLI
13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise Getriebeteile		14 Gewicht, kg Poids, kg 24.126	15 Umfang cbm 73,58
Summe: Total:		30,00 COLLI	24.126,00
16 Anweisungen des Absenders		17 Angaben zur Ermittlung der Tarifkilometer mit Grenzübergängen von bis km	
18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement WO-Auftrag, AG=Son2		21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières Übernahmebestätigung des Fahrers: Die Sendung wurde vollständig und in äußerlich guter Beschaffenheit übernommen. Die Ladungssicherung ist gemäß der gesetzlichen Vorgaben durch den Fahrer erfolgt.	
19 Kfz Amtliches Kennzeichen Nutzlast in t Anhängerb Fahrer		22 Benutzter Grenzübergang	
20 LINAMAR PLETTENBERG GMBH D-58840 PLETTENBERG Unterschrift und Stempel des Absenders Signature et timbre l'expéditeur		23 - Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature et timbre du transporteur	27 Gut 25-000625 empfangen am Datum / Date KUEHNENAGEL S.r.l. MAGNA PT S.p.A. Via dei Ciclamini, SNC - 70026 Modugno (BA) I-70026 Modugno 27 GEN 2025 Unterschrift und Stempel des Empfängers Signature et timbre du destinataire "Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"

SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG
Carl-Benz-Straße 23
71634 Ludwigsburg
Telefon (0 71 41) 24 51-0
Telefax (0 71 41) 24 51-22

Geschäftsführer: Ingrid Schweitzer, Friedrich Schweitzer,
Axel Schweitzer, Jens Schweitzer
Amtsgericht: Ludwigsburg
Handelsregister: Stuttgart HRA 200856
Internet: www.schweitzer-spedition.de

COMMERZBANK
Konto: 0501540600
BLZ: 604 800 08
IBAN: DE13 6048 0008 0501 5406 00
SWIFT: DRESDEFF604